

# *Exhibiting Latino Popular Religious Traditions:*

*NEW MEXICO IN A TRANSNATIONAL CONTEXT*



MARCH 1, 2013: INTERDISCIPLINARY DIGITAL FILM & MEDIA BUILDING  
MARCH 2, 2013: MUSEUM OF SPANISH COLONIAL ART, SANTA FE

*Exhibiting Latino Popular Religious Traditions: New Mexico in a Transnational Context*



**March 1: UNM Mesa del Sol IFDM Building, 5700b University Blvd. S.E.**

For information: [http://ifdm.unm.edu/wordpress/?page\\_id=32](http://ifdm.unm.edu/wordpress/?page_id=32)

**Program/Programa:**

1:00 PM (3rd Floor) -- Digital Presentation of Photo and Sound Exhibits

1: 30 PM (Room 100)--Jaime Lara, Arizona State University  
“Theatrical Worship: Popular Religion in an Andean Village”

2:15 PM (Room 100) -- Anna Nogar, University of New Mexico  
“Textual Origins of a Traditional Song: Sor María de Jesús de Agreda and the New Mexico Alabado”

2:45 -- Break

3:00 PM (Room 100) -- Pilar Panero García, University of Valladolid  
“La Semana Santa en Valladolid como un hecho social y cultural” [Holy Week in Valladolid as a Social and Cultural Reality]with English translation

4:00 - 5:00 PM (Room 100) -- Round-Table, Enrique Lamadrid, Moderator  
Presenters: José Luis Alonso Ponga, Miguel Gandert, Robert Lisak, Manuel Montoya  
José Pacheco Rojas.

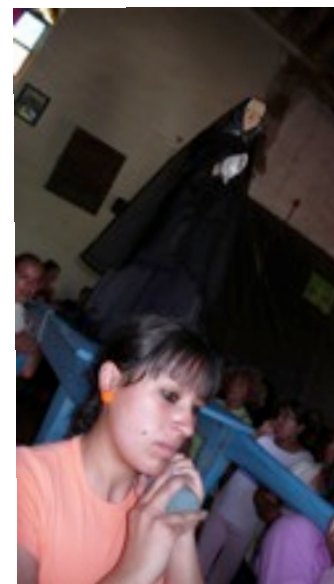
Topics: Plenilunio/Bercianos Exhibit; Camino Real Traditions; Flowering Cross Exhibit; The Attraction of the Rural; Rutas Exhibit

5:15 PM (3rd Floor) -- Repeat Presentation of Digital Photo and Sound Exhibits

5:15 - 6:45 PM (3rd Floor)--Reception



*Exhibiting Latino Popular Religious Traditions: New Mexico in a Transnational Context*



**March 2: Museum of Spanish Colonial Art, Santa Fe, 750 Camino Lejo. Santa Fe, NM\***

\*\$10 Museum entrance fee is waived with UNM ID

**Program/Programa:**

1:00 PM -- Digital Presentation of Photo and Sound Exhibits

1: 30 PM -- José Luis Alonso Ponga, University of Valladolid  
“La Semana Santa en el mundo rural de Castilla y León: Bercianos de Aliste (Zamora)” [Holy Week in Rural Spain] with English translation

2:30 PM -- José Pacheco Rojas, Juárez University of Durango  
“Devociones y tradiciones populares en el Camino Real de Tierra Adentro: el Santo Niño de Atocha, el Señor de Mapimí y El Señor del Tizonazo” [Popular Religious Traditions in Northern Mexico] with English translation

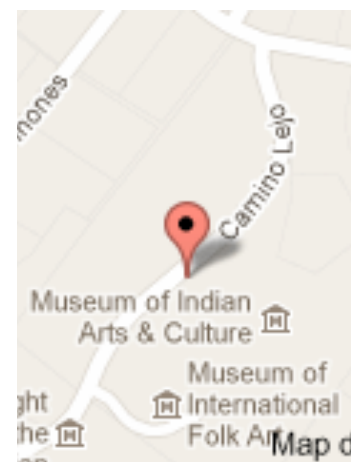
3:30 PM -- Break

3:45 PM --Rebeca Treviño Montemayor, Juárez University of Durango  
“Los exvotos del Santo Niño de Atocha, una expresión viva de la religiosidad popular en el norte de México” [Santo Niño, Exvoto Traditions] with English translation

4:45 - 5:45 PM -- Round Table, Kathryn Holscher, Moderator  
Presenters: Enrique Lamadrid, Jaime Lara, Gabriel Meléndez Pilar Panero.  
Topics: Flowering Cross Exhibit; Plenilunio Exhibit; Camino Real Traditions; The Case of New Mexico.

5:45 PM -- Repeat Presentation of Digital Photo and Sound Exhibits

5:45 – 6: 30 PM -- Reception



## About the Exhibits and the Researchers

**The Flowering Cross: Holy Week in an Andean Village** documents expressions of baroque ritual in the village of San Pedro de Andahuaylillas some twenty-five miles from Cuzco, Peru. It consists of photographs by Robert Lisak, texts by Dr. Jaime Lara from their co-authored book by the same title.

**Jaime Lara** works at the intersection of the visual arts and religion through various media. He examines hybrid artifacts and artistic creations at moments of culture contact, principally the contact that Aztecs and Incas had with a European Christian worldview. He will join the faculty in Art History at Arizona State University in 2013.

**Robert Lisak** is a photographer based in New Haven. He has done a wide range of work for commercial, architectural and non-profit clients, as well as pursuing his personal work for the past twenty-five years. He is a member of the American Society of Media Photographers (ASMP) and has an MFA in photography from the Yale School of Art.

**Penilunio de Primavera [The First Full Moon of Spring]** includes photos by the acclaimed photographers Carlos González Ximénez, Luis Laforga, Pedro J. Muñoz Rojo, Chema Concellón, José Alonso Martín, Fernando Frandejas de Castro, Teresa Castilviejo, Eduardo Margareto, José Angel Gallego, Jesús Urbal Martín, Felix Marbán Junquera and Juan Carlos Urueña Paredes. The photo-exhibit documents the rich cultural, artistic and touristic legacy of processions in rural and urban areas of north central Spain.

**José Luis Alonso Ponga** holds the endowed chair in Studies on Tradition in the Department of Anthropology at the University of Valladolid and directs the International Center for the Study of Popular Religiosity. His research interests include cultural patrimony, urban and rural development, popular religiosity and transculturation.

**Pilar Panero García** is assistant to the chair of Studies on Tradition in the Department of Anthropology at the University of Valladolid where she is a PhD candidate and the coordinator of the International Center for the Study of Popular Religiosity.

**Rutas en Cuerpo y Alma, [Routes in Body and Soul]** a series of photographs by **Miguel Gandert** illuminates a number of rituals rooted in the colonial legacy of what today is northern Mexico and New Mexico. The photos provide documentation of several years of research undertaken with his University of New Mexico colleagues **A. Gabriel Meléndez, Enrique Lamadrid and Anna Nogar**.

**José Pacheco Rojas** is a Professor of History at Juárez University of Durango (UJED). He specializes in the history of indigenous revolts and resistance in Nueva Vizcaya. He has written a number of books and articles on the history of northern Mexico and on religious observances in rural and urban communities.

**Rebecca Treviño Montemayor** is pursuing her doctorate in the History of Medicine at the Juárez University of Durango (UJED) where she is a full time instructor in the Department of Psychology. She is a co-editor with José Pacheco Rojas of *Popular Religiosity: Three Socio-Anthropological Essays* (UJED, 2010).

The organizers of this program wish to thank the following sponsors for their support: American Studies, Religious Studies, Interdisciplinary Film & Digital Media Program, Spanish & Portuguese, Center for Regional Studies, The Latin American and Iberian Institute, The Museum of Spanish Colonial Art.